

Don Enrique Alvarado, vice-Presidente de la Junta de Educación de esta ciudad, presentó la renuncia de su cargo. La separación del señor Alvarado no tiene otro motivo que el no aceptar en turnos escolares —patrocinados por la escuela— se permita la explotación de juegos prohibidos para recaudar fondos.

La noticia es sensible. Durante algunos años ha desempeñado este cargo poniendo su laboriosidad y su inteligencia al servicio de los intereses de la escuela.

Pero no es simplemente dolernos de su separación lo que interesa a nuestro propósito de estas líneas. Es también hacer algunos comentarios sobre los motivos que originaron esa renuncia.

Si la labor de las escuelas debe ser ante todo una labor de depuración social. Si los propósitos más elevados de la educación moderna tienden a mejorar el medio social en que vivimos, no se compagina con estos nobles propósitos el hecho de patrocinar, si quiera sea indirectamente, un vicio de esta índole.

La prostitución, el alcoholismo, la vagancia y el juego, se perfilan dentro de las sociedades como otros cuatro jinetes del Apocalipsis. No es cuestión de puritanismos ni de ideas trasnochadas en esta época de positivismo. Es simplemente cuestión de ejemplo y de prestigio para la escuela. No importa que los propósitos de la escuela sean nobles. No importa que los dineros que esos juegos producen se inviertan en beneficio de la escuela. El fin no justifica los medios.

El maestro pierde capacidad moral para emprender dentro del aula la cruzada contra el juego, si la misma escuela de que él forma parte, autoriza y ampara, para explotarlos en su propio provecho, el mismo vicio que ataca en las lecciones de moral social.

Si la Secretaría de Educación Pública no permite bailes en los locales de las escuelas, con mucha mayor razón debería ser prohibido que en fiestas escolares se expendan licores y se juegue.

La Junta de Caridad de Limón, bajo el nombre de Junta de Protección de Limón, se reorganiza y nombra nuevo personal de emplea os

De acuerdo con el Decreto de la Subsecretaría de Salubridad Pública se ha reorganizado la antigua Junta de Caridad de Limón. Bajo el nombre de Junta de Protección Social comenzará sus nuevas actividades. Como lo indicamos en nuestro número anterior esa Junta estará integrada por el Señor Gobernador, en representación de Poder Ejecutivo, por el señor Presidente Municipal en representación de la Municipalidad de Limón, por el señor Jefe de Sanidad en representación de la Secretaría de Salubridad y de dos miembros más de nombramiento de los anteriores señores.

El conjunto fue juramentada por el señor Oficial Mayor de la Secretaría, quien vino de San José con ese objeto. Juramentada en forma legal se procedió a la elección de directorio que resultó en la forma siguiente:

Gobernador de la Provincia, don Julio Jurado, Presidente, Jefe de Salubridad, Dr. Rubén Umaña, Tesorero Visador, Presidente Municipal, don Horacio Oasies, Secretario.

Vocales, don Juan José Arias y Dr. Joaquín Badilla.

Se acordó, nombrar como único empleado de la Oficina, a don Alfonso Solé, como contador encargado de la oficina.

Nuestras felicitaciones para los nuevos miembros de la Junta a quienes deseamos completo acierto en sus labores.

Una nueva obra histórica del señor Fernández Guardia

“Cosas y Gentes de Antaño”

Concluye

A qué, entonces, citar los numerosos volúmenes de su rica producción en este campo fecundo y casi inexplorado de nuestra historia, en los cuales el señor Fernández Guardia ha dejado la mejor y más preciosa siembra de virtud, de constancia y de noble esfuerzo por el bien de nuestra cultura, — pues, que no otra cosa son “El Descubrimiento y la Conquista”, “La Reseña Histórica de Talamanca”, “La Independencia y otros Episodios” y sus magníficas traducciones “La Guerra de Nicaragua”, “Costa Rica en el Siglo XIX y otras, todas que a su tiempo merecieron el más cálido y efusivo elogio de cuantos nos interesamos, poco o mucho por nuestra cultura general, — si este bellissimo tomo de historia patria que hoy nos ofrece su distinguido autor, es de por sí, la más robusta y terminante manifestación del noble propósito del señor Fernández

Guardia, que no es otro que el de realizar por medio de su generoso empeño de divulgación histórica, obra también de patriotismo, de cultura, de amor a nuestras viejas tradiciones, a nuestro pasado heroico, que canta un himno en las páginas de este bello libro del señor Fernández Guardia, porque no otra cosa comprende nuestro espíritu al través de capítulos tan llenos de vida y de coraje como el consagrado al BATALLON MORAVIA, que nos recuerda las andanzas y épicos episodios del Batallón Sin Nombre que siguió las banderas de Bolívar al través de la magna epopeya libertadora; siempre glorioso, siempre bravo, siempre resuelto a todos los sacrificios, cumpliendo prodigios y realizando hazañas maravillosas que exaltan hoy el pensamiento; y es porque la patria no sólo vive de sus valores actuales, sino que también y en (Pasa a la página OCHO)

Adquirirá 1000 hectáreas de terrenos en la zona del Atlántico la Good-Year

El asunto que mantiene ahora pendiente la atención pública en lo nacional es la discusión en el Congreso de la contratación para iniciar cultivos de hule en Costa Rica y que como nuestros lectores se encuentran bien enterados, los trata de realizar la importante casa norteamericana, conocida mundialmente bajo la firma Good Year que, de acuerdo con los datos estadísticos del Departamento de Estado de los Estados Unidos, controla el más alto porcentaje de producción de ese artículo, contando con manufacturas en distintos lugares del mundo.

En el lobby del Hotel Costa Rica celebramos la presente entrevista con Mr. Ingle que ha permanecido al servicio de la Good Year durante más de 20 años, lo cual hace bien comprender que se trata de uno de los más altos y expertos empleados de la firma.

Con palabra fina y en un perfecto inglés nos explicó todos los pormenores de la negociación:

—Bien hace el Congreso en tratar de obtener todos los detalles y pormenores del negocio por cuanto así nos brinda una brillante oportunidad de dar a conocer el plan que intentamos desarrollar en Costa Rica.

En la actualidad, nuestros cultivos de hule se encuentran en las apartadas regiones del Oriente, la India, Australia, etc. Los resultados vienen siendo del todo satisfactorios pero ocurre que la larga distancia hace que la producción dilate para llegar a nuestras manufacturas varias semanas. Por ejemplo, de Sumatra tarda en llegar a los Estados Unidos seis semanas y eso es justamente lo que nos obliga en estos momentos a buscar lugares más cercanos donde emprender nuevos cultivos. En varias naciones de Sur América se realizan ensayos y ahora los tratamos de llevar a cabo en Panamá y Costa Rica. En el primero de esos países desde hace dos meses el gobierno concedió las facilidades del caso y la industria se inicia. En Costa Rica concretamente vamos a hacer otro experimento con la fuerte inversión de más de cuatrocientos mil dólares. En

Cerca de 50.000 árboles de hule se obsequiará a los costarricenses para que también emprendan el cultivo y además se pondrá a su servicio el cuerpo técnico de la Empresa

la zona atlántica, que de acuerdo con nuestros estudios es la más indicada para el cultivo, adquiriremos mil acres que sembraremos de acuerdo con los ensayos que vayamos efectuando y cuyos resultados no podremos apreciar antes de cinco años. Las condiciones de la industria aquí no son bien conocidas y la lucha contra enfermedades e insectos destructores del cultivo es fuerte y obliga a proceso retardado. Además, intentamos traer cerca de 50 mil

árboles extra para obsequiar a particulares que también estén dispuestos a ensayar y a ellos, además, les brindaremos la atención del cuerpo técnico de ingenieros agrónomos que vendrán exclusivamente para este asunto.

Desde luego es bueno advertir que al obsequiar estos árboles no vamos a intentar compromisos de ninguna clase, sino que el costarricense quedará en libertad, el día de mañana, de vender el hule

al precio que más le convenga; nosotros le ofreceremos comprar a la cotización que se encuentre señalada en cada oportunidad en el mercado de los Estados Unidos. No intentamos la compra de grandes extensiones sino primeramente realizar un experimento y luego fomentar la siembra del hule, para comprarlo en mercado abierto, al mejor postor.

Los terrenos más indicados al objeto son aquellos que se encuentran cansados como ocurre en Costa Rica con algunas zonas que están abandonadas de la siembra

Pasa a la pág. 8

Acepta el Representante de la Good-Year algunas de las objeciones del Congreso y otras las consulta a la casa matriz

Importante reunión celebró la Comisión con el representante Mr. John B. Ingle

El miércoles en horas de la mañana, se celebró una importante reunión de los miembros de la comisión de comercio del Congreso que ha tratado la cuestión relacionada con el contrato para el cultivo de hule y el representante de la casa Good Year, interesada en la contratación.

Los señores representantes, don José Manuel Peralta, don Julio Acosta, don Virgilio Chaverri y don Juan E. Romagosa, estuvieron, en asocio de Mr. John B. Ingle más de una hora cambiando impresiones y enterándolo de las objeciones que se le hacen al negocio.

Según logramos enterarnos, el señor Ingle aceptó en gran parte los reparos hechos entre los que figuran la ocupación de un 80 por ciento de trabajadores costarricenses, mayor cantidad de semillas de hule para el gobierno con el objeto de fomentar el cultivo y otras de menor importancia pero objeto de la referente al compromiso de compra del artículo, alegando para ello que no deseaban en ningún momento controlar el mercado sino que preferían en su

oportunidad ofrecer la compra del artículo de acuerdo con las cotizaciones del día y finalmente que dieron para ser consultados a la casa matriz los aspectos relacionados con las fijaciones de los tributos regulares de los cuales aparece en el contrato que está examinada la compañía.

El diputado don José Manuel Peralta formuló un bosquejo de

todos los reparos para someterlos en forma escrita y bien concretada al representante pero desgraciadamente a última hora no se logró hacer el trabajo sino que simplemente en forma verbal se expuso todo, temiéndose que eso no llegue a dar los resultados deseados y haga que se dilate más la discusión del negocio.

Orientaciones para la Provincia de Limón

Por JUANITO ROMAGOSA

Al firmar hoy un dictamen en el proyecto de ley del Ejecutivo, prolongando por un año más, el sobreimpuesto de beneficencia establecido sobre la importación de la harina, ya que las necesidades que atender son cada vez mayores y mientras tanto, no se ha encontrado, o no se ha pensado en otra entrada que lo reemplace, se me han venido a la cabeza muchas cosas, en las que no se suele pensar todos los días, pero que convendría tener muy presentes, porque nos señalan el verdadero derrotero a seguir, que considero como del verdadero nacionalismo y que pueden condensarse en esta frase: aprender a bastarnos a nosotros mismos. Una de las causas de la crisis que atravesamos o por lo menos que la agudizan, es el afán de importarlo todo. Yo me acuerdo que hasta hace pocos años, en las cocinas se usaban cucharas y cucharones de jícara, que eran muy apropiados y cómodos para probar el caldo, para voltear el arroz, para freír los frijoles y en fin para todos los meneses culinarios; nada costaban y eran mejores que los cucharones de hierro o de aluminio que ahora importamos. Antes se preferían los trastes de barro, porque había la creencia muy bien fundada que no había como una olla de barro, sobre todo si era vieja y bien curada, para preparar un sancocho bien sabroso y que el arroz y los frijoles no tenían rival friéndolos en cazuelas de barro. Ahora ha de ser en vasijas de aluminio a

pesar de que dicen que provocan el cáncer.

Los carpinteros antes hacían las cajas de los cepillos y de las garlopas, así como los cabos de los formones, de las gubias y de las limas, ahora encuentran más fácil ir a la ferretería a comprarlos. Antaño cada cual fabricaba el cabo de su hacha o de su azuela o de su hacha de mano o de su martillo; para algunos era esta una distracción para los ratos de ocio, ponerse a darle acabado a la pieza de madera escogida y ya labrada, raspándola con cariño con un pedazo de vidrio adecuado y después con lija fina; ahora dicen que hay que comprar los extranjeros, porque las maderas de aquí se rajan y así podría seguir citando una infinidad de artículos, de objetos y de menesteres que importamos, sin fijarnos que al hacerlo perjudicamos doblemente al país: primero porque metamos la pequeña cantidad de oro que poseemos provocando el alza exagerada del cambio y segundo, porque viéndolo bien, estamos dándole trabajo a los obreros de otros países, cuando tenemos tantos desocupados.

Al citar la harina, tengo que recordar un informe dado al Rey, por uno de nuestros gobernadores españoles por ahí del año 1600 y pico, no tengo el dato a la mano, en el cual le dice que aquí se produce muy bien el trigo y que se exporta harina a Ni-

Pasa a la página 3

La Escuela de Niñas, Rafael Iglesias, inauguró el 12 de Octubre la Biblioteca Escolar con 179 volúmenes

Con motivo de la celebración de la Feria de la Raza, en la Escuela Superior de Niñas, Rafael Iglesias, se inauguró la Biblioteca Escolar. Para este acto fueron invitadas numerosas personas y el acto resultó muy lucido. Sin espacio para hacer una crónica detallada apenas incertamos el programa de esta importante fiesta cuyos números resultaron admirablemente ejecutados.

- 1 Himno Nacional.
2 Estudia. María del Carmen Soto III Grado.
3 Orquesta. Vals.
4 Colón e Isabel. Coro III Grado.
5 Lectura. Niñas del IV Grado. Himno a Colón. Todos los grados. Orquesta.
8 Salida de Palos. Virginia Umaña.
9 Lectura. Claris Weendorf IV Grado.
10 España de mis Ensueños. To-

- dos los grados.
11 Recitación. Emilia González IV grado.
12 Himno de Riego. Todos los grados.
13 Palabras de la Directora.
14 Himno de la Escuela.
15 Apertura del Salón de la Biblioteca Escolar por el señor gobernador de la Provincia don Julio Jurado y Monseñor Alberto Woollgarten, Obispo Titular de Cusira y Vicario Apostólico de Limón, acompañados de los señores miembros del Patronato. Visita al salón de la Biblioteca por los invitados a esta fiesta.

Nuestras más calurosas felicitaciones para la Señora Directora Olimpia Trejos por el esfuerzo llevado a cabo en la formación de esta biblioteca, que ha de llenar un gran vacío en las labores escolares y en la educación y esparcimiento de la niñas.

LA VOZ DEL ATLANTICO

Semanario de Intereses Generales

APARTADOS: SAN JOSE 1279

LIMON 218

Director y Administrador: ROGELIO GUTIERREZ ROSS
Jefe de Redacción: ENRIQUE ARRAZOLA POSADA
Cronista Social: MARIO GUTIERREZ Ch.
Cronista Deportivo: HUMBERTO ULLOA

LA LLAMA

(CUENTO)

En dos líneas? Y todo? Todo? ¡Bien! ¡Bien! Dejádme! Yo lo contaré o, mejor dicho, intentaré contarle todo. Pero ya sabéis que nada hay tan interesante sobre la tierra, ni en la vida de la humanidad ha ocurrido nunca una cosa tan formidable ni tan trascendental, como lo que yo os voy a resumir aquí en dos palabras... Esto es tan grande, tan enorme, que la especie humana ha sido creada nada más que para que ocurra lo que voy a contaros... ¿Que qué es esto, tan infinito como todo lo creado? ¡Ah! ¡Es una cosa que yo he sentido!

¡Lo que yo he sentido! ¡La verdad! La verdad única. Todo lo demás es mentira. Hasta la luz, hasta los colores, hasta los sonidos... y el bien y el mal, y la tierra que nos sostiene, y los otros hombres, y las pasiones de los otros hombres, todo es mentira... Sólo hay una verdad: lo que yo he sentido; y lo que he sentido es Ella, nada más que Ella, la primera y la última, la única...

Estoy solo en mi habitación del hotel. Todo ha terminado; ya no ocurrirá nada sobre la tierra. La Humanidad ha cumplido su misión y, en adelante, se esforzará y sufrirá como yo, de un modo estéril, inútil... De pronto recuerdo todo cuanto he sentido, todo cuanto he vivido. Tengo un momento de delicia horrible, de inmenso asombro, como el que descubre un tesoro a sus pies...

Voy hacia el espejo. Me miro. Una angustia inexplicable me gana entonces. Veo mis facciones vulgares, mis ojos y mi boca, como la de los demás... Sí; yo soy como los demás: un hombre vulgar, un pobre hombre... Y, sin embargo, yo he sido Dios cuando la amaba. Ahora he bajado del cielo y estoy en la tierra. Por primera vez mis manos me parecen de carne. No quiero, no quiero! Mis alas, otra vez mis alas!... Y la recuerdo... Ella... Entonces mi boca sonrío de un modo nuevo, como nadie ha sonreído, como nadie volverá a sonreír nunca. Nunca... Y me sorprende el brillo de mis ojos en el espejo. ¡Oh, milagro! ¡Es Dios que me mira!...

¡Pero la historia!... ¡Oh, la historia! ¡Espanad! ¡No es historia, y es toda la historia!... En el cielo esto es lo único que ha ocurrido, y por eso Dios, irritado contra mí y contra Ella, nos ha arrojado aquí, a confundirnos con los hombres, donde no pasa nada... Nos conocimos, nos hablamos. Eramos un hombre y una mujer, como

los otros. Ella creía que en veintiseis años le habían ocurrido muchas cosas, muchas; yo, con mis treinta, también creía... Y no, ¡oh, no!, no nos había ocurrido nada, nada, nada, ni a ella ni a mí. Hablamos varias veces... Y una tarde, ¡oh, aquella tarde!, se encontraron nuestros ojos y se miraron de un modo nuevo. Nunca nos habíamos visto hasta entonces. Fué como dos mundos que se encuentran. Fué un relámpago. No nos dijimos nada, nada. Y, sin embargo, todo nos lo habíamos dicho en un instante.

Entonces a ella y a mí nos ocurrió la primera cosa de nuestra vida, la única. Todo se hizo nuevo en nosotros: las ideas, el concepto del mundo, nuestra voz, nuestra mirada. ¿Cómo era posible?... ¿Cómo era posible que la tierra entera fuera nuestra y que el mar, el universo, el infinito, con su polvo de mundos, hubiera sido creado para que solamente Ella y yo disfrutásemos a nuestro antojo?...

Y yo se lo decía por las tardes, cuando la llevaba cogida del brazo, mientras la Humanidad, allá abajo, sin fin, sin objeto, pequeña y aplastada por el dolor, bullía en torno nuestro por las calles de la urbe: "¿Ves el mar, ves el cielo, ves la inmensidad del infinito? Pues todo es pequeño, muy pequeño, insignificante, al lado de mi alma, al lado de mi amor, al lado de la ternura que tú me inspiras..."

Entonces Dios bajaba a nuestros ojos, y nuestros ojos se miraban. Eramos los más buenos, los mejores, los escogidos, los primeros y los últimos. Nadie antes que nosotros ni después. La especie había sido creada para que ella y yo nacióáramos, y ella y yo habíamos nacido para encontrarnos y para amarnos. Y nuestro amor había de ser eterno e inmortal. Y por eso la vida, y los hombres, y la tierra—polvo y sangre, y lágrimas y barro—nos tomaron un odio profundo y nos separaron; un día la brutalidad de la vida, la brutalidad de los hombres, se cebó en nosotros y nos separó para siempre.

Pero estábamos puros. Nos habíamos salvado. Nuestro amor seguía siendo amor, porque no lo habíamos manchado; sólo nuestras almas se habían besado con una pasión loca, como dos hermanos que se encuentran tras un gran peligro... De nuestros cuerpos sólo nuestras manos se habían besado muchas veces con infinita pureza... Y las manos, como los ojos, no son del cuerpo, son del alma...

CUMPLEANOS

El 12 de Octubre, día de la Raza, celebra también su cumpleaños nuestra gentil amiga la señorita Pilar del Barco. La Voz del Atlántico le rinde el homenaje de su admiración.

llegó don Julio Peña, Director del Banco Internacional. Le acompañaron su señora esposa doña Celia Genet de Peña y sus hijas las señoritas Marta y Eida.

También estuvieron entre nosotros don William Richard y su señora esposa doña Flora Velázquez de Richard.

DESTINGUIDOS VIAJEROS

A pasar unos días en esta ciudad

Guillermo Niehaus & Co.

LIMON

Maderas Extranjeras y del País

COMPRA CACAO

MATERIAL DE TRANVIA

Servicio de Cabotaje a Cahuita y Puerto Viejo.

Importación de mercadería en general

GIBRALTAR

Peñasco mundialmente famoso, al año 1931 era de 17.613 civiles, 3218 militares y 541 marinos. Los forasteros, en el mismo año fueron 1032. La natalidad acusó un 20.04 y la mortalidad un 16.92 por ciento, durante el año 1932.

El peñón de Gibraltar se halla en poder de Inglaterra desde el año 1713 y siempre se le ha tenido fortificado en forma tal, que se le hizo inexpugnable. Lo es el peñón en sí y, desde luego, el estrecho, por el que no puede pasar ninguna embarcación sin someterse a la silenciosa vigilancia de aquél.

En su base se ha levantado el puerto, amplio y seguro, que constituye una base estratégica de valor imponderable. El peñón tiene cinco kilómetros y medio de largo, un ancho de mil doscientos metros y una elevación de cuatrocientos veinticinco. Su superficie sobrepasa a los cinco kilómetros cuadrados y se comunica con el suelo español nada más que por un estrecho istmo.

La población, según el censo del

Gibraltar es una colonia de la corona británica y está gobernada por un comandante en jefe. En el presente, desde 1933, desempeña el cargo el general sir Charles Harrington. Los ingresos fueron en 1932 de 239.209 libras y los gastos de 151.938 libras esterlinas. No se pagan impuestos y todos los ingresos provienen del movimiento portuario que, según la más reciente estadística, fue de 4091 embarcaciones con 8.674.558 toneladas.

El Caballo Blanco

Cantina, Posada y Cafeteria Felipe Wing Ching Apartado 395 Limón, Costa Rica A. C.

CERVEZA IMPERIAL



Un regalo que conserva su valor

CERVECERIA ORTEGA

Y esta es la historia. Nada más. Y, sin embargo, ¡cuánto! Esta historia, que es toda la historia... la más alta, ¡todo! Ahora, sobre el infinito, sobre todo lo creado, que es mi alma, mi alma únicamente, sólo quedan dos cosas: su nombre ("Isabel, mi Isabel!") y en mis labios y sus ojos clavados en mis ojos y en las cenizas de mi espíritu...

¡Todo acabó! Ya soy un hombre otra vez. Ahora patearé por la tierra, como los otros hombres; ella, convertida en mujer de nuevo, seguirá su camino... Los dos nos creemos que nos pasan muchas cosas, ¡muchas!; pero ya no nos pasará nada, ¡nada! Nuestra misión se ha cumplido. Hemos aquí ahora, entre los otros, con los puños crispados, sin ternuras ya, sin ansias de ser buenos, como antes, como cuando nos amábamos y todo lo amábamos... Otra vez me miro al espejo. Pero esta vez me inspiro una inmensa piedad. Mis ojos han perdido su belleza y su brillo, y son como las pupilas de una bestia, que sólo reflejan maldad y miedo... ¡Gran Dios! ¿Es posible?... Entonces el recuerdo de Babel me asalta, y me pone a punto de ahogarme: ¡El bien perdido!... ¡No quiero, no quiero!... Más... es inútil. ¡La hora pasó! ¡La ilusión, el encanto, se fué!... Y las lágrimas comienzan a caer, una a una, por mis mejillas!...

Antonio GUARDIOLA

Cerveza Bavaria-Gold

Prestigio

Distinción



Por su calidad y presentación

CERVECERIA ORTEGA

El Patronato del Kinder de Limón da las gracias por la cooperación que le prestaron muchas personas

Por este medio rendimos las más expresivas gracias a las personas que tan generosamente respondieron al llamamiento que por medio de una circular se les hizo para reunir algunos dineros con que comprar un piano para el Kinder de esta ciudad.

Deseamos aclarar, porque parece que hay quienes creen que la cuota que se solicita es mensual, que la solicitud de una contribución es por una sola vez, para el fin indicado.

Las personas que hasta el momento respondieron con contribuciones son las siguientes:

- Alberto Ortuño \$ 25.00; Manuel Solera 25.00; Gabriel Ramos 25.00; Leslie Johnson 10.00; Alberto Wollgarthen 10.00; Ernesto Bolaños 5.00; Antonio Rodríguez 5.00; Aristides Méndez 5.00; Abel Méndez 15.00; Jesús Pacheco 5.00; Eduardo Baldioceda 2.00; Ricardo Mora F. 2.00; Gastón Michaud 2.00; León Vargas 2.00; José F. Alvarado 2.00; Tranquilino Sáenz 5.00; Jaime Coto 5.00; Epifanio Crespo 5.00; Edgardo Yglesias 4.00; Juan José Arias 5.00; Valentín Soldevila 10.00; A. Mc Innis 5.00; E. A. Platte 3.00; Gonzalo Oreamuno 3.00; Rodolfo Jenkins 2.00; Juan Bautista Quirós 2.00; Abel Robles 2.00; Gilbert Odio 2.00; Ezequiel Gutiérrez 2.00; Francisco A. Castillo 2.00; Hermann Krusse 10.00; Milton Vargas 2.00; E. Scholtz 1.00.

Esperamos que las personas que recibieron la circular y no nos han contestado tomen en cuenta la importancia de la labor que realizamos y nos envíen su contribución, cualquiera que ella sea.

Vita F. de Oreamuno, Presidenta del Patronato. Marta Michaud, Tesorera. Matilde de Méndez, Directora del Kinder.

Octubre 17 de 1935.

Sr. Inspector Provincial de Escuelas. S. D.

Tengo especial placer en informar a usted que la Colonia China residente en Limón, con muy buena voluntad y desprendimiento, contribuyó con la suma de \$ 145.50

con motivo de la reciente Feria a beneficio de la Escuela de Varones, según el siguiente detalle.

- Salomón Chin Wo-Lee \$ 10.00; José Fong 10.00; Jaime R. Ching 5.00; José Achión Ng. 5.00; Hop Sing Lung 5.00; José Ah Sung 5.00; San Yuen 5.00; Shong Lung Tai 5.00; Kong Sing Lee 5.00; Lee Wo 5.00; Jesús Coto H. 5.00; Miguel León 3.50; Juan José Hong 3.00; On Sin Lee 3.00; Salomón Jan 3.00; Hung Chic Ng 3.00; Fan Ching 3.00; Alfredo Chong 2.00; Alfonso Quirós 2.00; Ming Foot 2.00; James Kee 2.00; José Luis Tang 2.00; José Quen Hung 2.00; Winston Way 2.00; Miguel León 2.00; José Ajon 2.00; Santiago Lee 2.00; Yip Hing 2.00; José Quen 2.00; Yee Cock 2.00; Juan José Wíng 2.00; Benjamín Supoy 2.00; Tomás Fernández León 2.00; José Mey 2.00; Nan Yee Ng 2.00; Francisco Dien 2.00; Felipe Wiing Cring 2.00; Rafael Yee 2.00; José León Chong 2.00; James Payem 2.00; Seto Kan 2.00; Yut Yee Lung 2.00; Yip Hung León 2.00; Chong Way Ng 2.00; J. Asing 2.00; José Atúng 2.00; See Wo Lee 2.00; Edgar Yuong 2.00. Total \$ 145.50.

Me es grato suscribirme de usted muy atento y seguro servidor,

J. B. Peralta C.

Director de la Esc. de Varones.

CENTRO COMERCIAL

Obsequia a su Clientela

10 REGALOS PARA AÑO NUEVO

- 1º 1 juego de té de 9 piezas
2º 1 juego de café de 9 piezas
3º 1 juego de ollas aluminio
4º 1 juego de ollas enlozadas
5º 1 juego de vasos con pichel
6º 1 juego de vasos con pichel
7º 1 juego de macetas elegantes
8º 1 juego de floreros al óleo
9º 1 frutera de vidrio pintado
10º 1 jardinera de plata alemán

Por CADA COLON que usted compre exija su número que le da derecho a participar en el sorteo que se verificará el 1º de Enero de 1936.

TOMAS FERNANDEZ F

AVISO

A los Propietarios de la ciudad de Limón

Se les hace saber que la Municipalidad de este Cantón Central procederá contra todos los que se encuentren atrasados en el pago de sus impuestos.

JULIO JURADO GOBERNADOR

Limón, Setiembre de 1935

Quiebra del Banco John M. Keith

La Sucursal del Banco Internacional en esta ciudad pagará todos los dividendos sobre la SECCION DE AHORROS que el fallido Banco Keith adeuda.

Indispensable presentarse con la libreta correspondiente y la Cédula de Identidad

José Cordero Zamora, Curador

Tome

GAMBRINUS

y brinde por su propia salud y satisfacción

"Desde el Muelle"

por JOSE D. MARENCO R.

Agitado por el viaje y abatido por tanta emoción, llegó al fin al Limón ansiado. Al puerto hermoso que tanto admiro que tanto me enajena con su vida tropical y su ambiente americanizado.

Me atrae el mar; con sus olas raras; con sus vientos huracanados y su rugir monótono.

Como jadeando para en la estación la locomotora que nos conduce. Los demás excursionistas se reparten por distintos caminos. Unos a sus posadas, otros donde el tío, donde la tía, donde el amigo etc. etc. Yo, dominado por mi pasión, me dirijo al muelle. Mis ojos sienten fiebre por ver el mar, por contemplarlo, por acariciarlo con la vista y con el pensamiento tan solo.

Es el medio día, y en el muelle pareciera más ardiente, más cruel el sol porteño. Lo siento arder con furia en mi frente desnuda. . . . La lejanía me emociona palpablemente y la brisa parece refrescarme el alma. . . . El calor incendia las aguas y las revuelve bruscamente el huracán.

Las olas sobre la orilla revientan en espumas palpitantes. . . . Allí en lontananza, en la azul extensión del horizonte, una vela, como una gaviota desaparece mar afuera. ¿A qué puerto se dirigirá?

Rapidamente se desvanecerá la diminuta vela y en la lejanía marina solo ondas blancas, manchas de espuma y remolinos tormentosos marcarán por

doquier el azul impecable de las aguas revoltosas.

Pienso un momento en el camino desconocido que toma esta minúscula embarcación. ¿Qué rumbo buscará? ¿quién será el piloto que la guía? ¿De qué puerto partirá? ¿Qué chichote ansiará? ¿Qué viento la empuja?

De pronto pienso en mi amada ausente, en su sonrisa dulce, en su mirar de niño, en su voz celestial. . . . Hasta aquí se perciben rumores de la algazara que en la feria se forma. Música, alegría, vino etc. todo en contraste con la dulce quietud de mi hogar pueblerino.

Las olas con su cantar monótono suceden a las olas. . . . El viento seca las gotas sobre mi frente espaciosa. . . . Contemplo pensativo la orilla solitaria. . . . La enorme plataforma del muelle está pléctica de sol. En esta remotidad silenciosa se acentúa más en mi mente el recuerdo de ella, y tan lejos que nos encontramos uno del otro. ¿Pensará en mí como yo en ella en este momento que la recuerdo ingenua y dulcemente? ¿Quién sabe! ¿Qué hará? Quizá arrullará en sus regazos amorosos y solicita la flor de nuestro amor. . . . Así me sorprendió la visión de la feria entusiasmada y pensé en pasear también con el recuerdo de los míos, tan lejos y tan queridos.

Escudriñé el horizonte lejano, el ambiente como queriendo penetrar en el período del atardecer iba tor-

Orientaciones para la...

(Viene de la página 1a.)

tras vidas en su defensa, eso no es todo; también debemos tratar de engrandecerla, de enriquecerla, de hacerla próspera y feliz y eso sólo se obtiene con el trabajo, con el sacrificio, con la economía y la moderación tratando de bastarnos a nosotros mismos, aunque con ello nos privemos de muchas cosas que nos gusten. La enorme riqueza de Francia no solamente se debe a su rico suelo, sino principalmente a sus laboriosos habitantes que han sabido aprovecharlo y a sus hábitos de economía y de ahorro. Con seguridad que nuestro suelo es más rico que el de Francia y sin embargo está poblado por un pueblo pobre en su casi totalidad. Debemos trabajar más y privarnos más. Aconsejo comprar las poco leídas obras de Spencer "El Trabajo" y "El Ahorro" y su lectura nos servirá de gran provecho, porque los tiempos que corremos son malos, pero pueden ser peores. Tal vez no sea todavía demasiado tarde para enmendarnos.

Tras vidas en su defensa, eso no es todo; también debemos tratar de engrandecerla, de enriquecerla, de hacerla próspera y feliz y eso sólo se obtiene con el trabajo, con el sacrificio, con la economía y la moderación tratando de bastarnos a nosotros mismos, aunque con ello nos privemos de muchas cosas que nos gusten. La enorme riqueza de Francia no solamente se debe a su rico suelo, sino principalmente a sus laboriosos habitantes que han sabido aprovecharlo y a sus hábitos de economía y de ahorro. Con seguridad que nuestro suelo es más rico que el de Francia y sin embargo está poblado por un pueblo pobre en su casi totalidad. Debemos trabajar más y privarnos más. Aconsejo comprar las poco leídas obras de Spencer "El Trabajo" y "El Ahorro" y su lectura nos servirá de gran provecho, porque los tiempos que corremos son malos, pero pueden ser peores. Tal vez no sea todavía demasiado tarde para enmendarnos.

nándose fresco y sintiéndose menos el furor del sol. . . . La vela blanca y diminuta había desaparecido, como

tragada por el piélagos insondable.

Limón Octubre de 1935.



contra paludismo solo QUINOPLASMINA BAYER

Bonilla y Co

Abarrotes. Mercadería en general. Venta al por Mayor y Menor. Agentes exclusivos de la Compañía Mantequilla y queso. ROSSI y Co.

ACTIVIDAD DE GRANDI

LONDRES, 18. — Grandi se dirigió al Foreign Office. Es probable que por su intermediario el Gobierno británico asegure al Gobierno italiano que la actitud inglesa es enteramente dictada por las obligaciones de la Gran Bretaña con el Convenant y no por cuestiones propias.

PARK HOTEL

Limón, Costa Rica

Situado frente al mar — Cómodas habitaciones. Unico establecimiento en el Puerto con cuartos con baño. Cantina bien surtida — Salón para muestras.

LUISE SCHUSTER, Propietaria

Teléfono No. 2 — Apartado 236

DEL PARTIDO NACIONAL

Candidatura del Lic. Octavio Beeche 1936 - 1940

León Cortés Castro, émulo del despotismo...

Los hombres que conspiran arriba y los que trabajan abajo; los que modelan el ideal y los que esgrimen el hacha; los defensores de la reforma y los partidarios del motín. Los que persiguen un ideal santo y los que husmean u mendrugo; los que veneran la libertad y los que olfatean una ruin propina; oprimidos y opresores; víctimas y victimarios todos, todos, alcanzan en el instante de la reacción la cabeza, porque toda revolución es legítima y es necesaria, cuando se trata de conquistar un derecho proscrito por los despotismos, las dictaduras y las tiranías.

Los primeros buscan en el tumulto la realización de un delito, y los segundos, en el consejo, en la tribuna de la plaza pública y en la prensa periodística, el albor de la justicia. Entonces la insidia que calumnia, y la verdad que ilumina, se abrazan la una contra la otra. Son como dos fuentes colosales que chocan, como dos trombas que se encuentran, se abrazan, se confunden, se balancean con impulso de titanes y se rompen con el estruendo de una gigantesca catarata.

El rayo del exterminio se refleja sobre esas dos fuentes, de las cuales la una es pura y sintetiza la abnegación y la otra es siniestra y simboliza el despotismo. La tempestad empieza con las conmociones trágicas que todo lo arruinan o que lo nivelan

todo. ¿Quién se atreve a detener la catástrofe? Solo uno: Dios. . . . ¡Revolución! He ahí una palabra sagrada. En cambio Motín, asonada, sedición, alboroto, hostilidad, son sinónimos en la gramática del pueblo; pero revolución significa adelantamiento, es decir, progreso en las ideas, en las costumbres, en el orden, en el bienestar, en la economía, en el crédito y en la paz. Al llegar a ese campo de los hechos justos, la lógica de las evoluciones se encarna en los pueblos que se sacuden, y se ha dado el caso sorprendente de realizar una sociedad corrompida por el quietismo y la abyección, el renacimiento de sus cultos, de sus instituciones y de sus libertades, con solo un esfuerzo que le haya prestado la profunda resurrección del derecho. Condenemos el desorden, pero con denemos también el despotismo. Este es un monstruo pejo la libertad es una sultana con la fuerza de Sansón, con las seducciones de Cleopatra, y con los impetus de Judith. ¿Qué es un Tirano? Apolonio, filósofo de Tiana visitó a Roma con el curioso intento de conocer qué especie de animal era un tirano. . . .

La tiranía no puede ser sino hija de la ignorancia abyecta legitimada por Luzbel. Fantasma que amedrenta a los pusilánimes, arrastrando ca-

¿Quiere saber el pueblo de Costa Rica como nace el despotismo y los perjuicios que trae consigo...? ¡Oídlol

El despotismo y la dictadura, son hijos legítimos de la TIRANIA

denas por el haz de la tierra. La irresponsable cohorte de los idólatras del patíbulo la siguen a todas partes como la sombra al cuerpo. Un tirano es una obstrucción; una calamidad. Ante él, el progreso se detiene, porque ese siclope odiado, se acomoda y lo hiere de muerte. Siempre se ha visto finalizar el drama de la tiranía con la ignominia y la ruina del pueblo, o con la sangre vil de los despotas. Hablar de tiranías ó de tiranos, es hablar de cadenas de grilletes, de flagelaciones, de encalabosamientos, de ostracismo, de incendios de servicios, de bancarota, prostitución de aprobio. . . . Porque un tirano que aparenta una monstruosidad fabulosa, es también una maldición. Según los datos que nos brinda la historia, la Argemita con su Constitución de 1853, Bolivia con su Constitución de 1880, Colombia con su Constitución de 1886, Costa Rica con su Constitución de 1871, Ecuador con su Constitución de 1878, Guatemala con su Constitución de 1879, Honduras con su Constitución de

potas y dictadores los hay todavía. Grecia, por ejemplo, tuvo una gran pléyade — Italia soportó a Vitelio, a Nerón, a César, a Claudio, a Alejandro, y cien más. Ahora mismo está soportando la dictadura de Mussojini. España sufrió todas las afrentas de la tiranía. Francia tuvo en su seno a un Luis XI, a un Carlomagno, a un Napoleón III. Suiza fue oprimida por Gesler. Alemania y Rusia fueron presa del feudalismo y actualmente, estas dos naciones son tiranizadas por Hitler y Stalin. Austria, tuvo a un Guillermo Tell. Al nombrar a Napoleón, nos recuerda a Santa Elena. Al nombrar a César nos recuerda a Bruto, y al nombrar a Nerón, se nos viene a la memoria, cómo serían las hediondas cloacas de Roma que fueron su lúgubre, ignominioso y aterrador patíbulo. Crean los ciegos partidarios del Candidato del Partido Republicano Nacional, señor León Cortés Castro, que éste no sería un tirano si llega a la Presidencia de la República, porque no ha dado muestras de serlo, y que antes por el contrario, será respetuoso con las leyes y con la Constitución, pero nosotros que hemos estudiado la vida pública, los actos todos del señor Cortés Castro, así como su ideosincracia, sí podemos asegurar que este señor León, si por desgracia llegara al poder de la República, no sería del tipo de

los tiranos que hemos apuntado pero sí sería un déspota o dictador consumada, que, imitando a Hitler en Alemania, querría hacer con el pueblo de Costa Rica, lo que aquí con el pueblo alemán. León Cortés Castro con un sistema de gobierno propio suyo, no seguiría, ni mataría a los caudillos como Hitler en Alemania, pero les impediría la propagandística, y a manera de otros magistrados, desterraría a los curas, las hermanas de la caridad. Llamémosle Cortés Castro en la Presidencia, sería el prototipo del déspota moderno, que iría contra todo lo que es su partidario, capital y pensamiento, libertad, justicia y derecho. Porque en estos tiempos de renovación, los despotas tienen que muy valientes, o muy cobardes. Los primeros atraen al pueblo, les ayuda, los segundos van contra el pueblo, lo flagelan, lo encarcelan y lo explotan, y se cruzan de brazos ante los ricos, luego se encierran, flagela, encarcela, deporta y mata. Ahora el pueblo costarricense que leer estas líneas, debe meditar lo suficiente, sobre los perjuicios que trae consigo el despotismo, y evitar por todos los medios posibles que un León Cortés Castro, llegue a ocupar el Solio Presidencial.

El factor ausente: la vivienda rural

Por Hugo MIATELLO

Conforta nuestro espíritu y halaga nuestro amor propio nacional, cuando al llegar al país un extranjero visitante, especialmente si es de alta fortuna, podemos hacerle ver numerosas opulentas estancias, donde la decoración señorial ostenta el más alto grado de comodidades, el confort más refinado, arreglado con derroche de lujo, elegancia y suntuosidad, donde no falta ni lo accesorio: cancha de tenis, pileta de natación, luz eléctrica, etc.

Pero no nos es igualmente fácil verle ver la chacra argentina, porque en verdad, no la tenemos, pues hasta la chacra de los propietarios, salvo contadas excepciones, carecen de muchos elementos indispensables para una buena y racional explotación agrícola, y el que haya recorrido la campiña, en las zonas cereales de las provincias, habrá visto el cuadro triste y desolante que ofrece, desde el punto de vista edilicio y muy especialmente en lo que se refiere a la vivienda del agricultor propietario sobre todo, formada, a veces por unas cuantas chapas de zinc acanalado, con techo del mismo material cubierto con tierra y yuyo, o bien por un rancho con paredes y techo de barro pisado, o de adobe, con puertas bajas y ventanas diminutas que malamente defienden a sus moradores de las inclemencias atmosféricas; son generalmente una o dos piezas de reducidas dimensiones, una cocina y excusado si lo hay, faltando aquellas las más de las veces, un antro obscuro, una cueva de trogloditas, insana, antihigiénica, falta no solamente de comodidades, sino también de los elementos más indispensables, lo que determina las deficiencias y a veces misérrimas condiciones en que vive la familia del colono.

No hablemos, además, de la falta de edificios o locales: depósito, galpones, establos, chiqueros, gallineros, etc. complementos tan indispensables para una buena explotación.

Los agricultores propietarios que son pocos, los menos, quizás un 20 por ciento, disponen de una casa de habitación, más o menos confortable, según su estado económico y su cultura social y en la colonización granjera moderna que se está tímidamente iniciando en algunas partes, vemos uno que otro ejemplo esporádico de casa-habitación confortable y hasta lujosa para el futuro propietario, que lo será cuando haya terminado de pagar la pesada carga que adeuda, dentro de algunas décadas.

Pero el chacarero arrendatario, que representa casi el 80 por ciento de los trabajadores del suelo en cuanto a vivienda, se encuentran en las condiciones que brevemente hemos delineado.

Ahora bien: ¿a qué se debe este estado de cosas, este estado de atraso, que riñe y contrasta con el pro-

A. R. Méndez

Establecido hace más de 30 años

Cambio de Billetes

Venta permanente de LOTERIA NACIONAL

otras ramas de las actividades, ingreso que ostenta el país en tantas industriales, fabriles y comerciales? A falta de tradición no, porque desde que Pedro de Mendoza fundó Buenos Aires, se hace agricultura, aunque primitiva y colonial y desde mediados del siglo pasado se explota la tierra, el suelo, en forma extensiva y en gran escala.

Las causas principales, a nuestro juicio, derivan: 1º, del sistema imperante de explotación del suelo, por medio de arrendatarios, que da por resultado una agricultura precaria, ejercida por chacareros nómadas y sin arraigo, débil e insuficientemente defendidos por la ley de arrendamientos que rige; 2º, de la desidia de los terratenientes, que salvo pocas y honrosas excepciones, no se interesan por los colonos arrendata-

rios, cuyo trabajo, las más de las veces, sirve para allanar sus campos y una vez realizado este propósito, se destruyen las poblaciones de la chacra, se ciegan los pozos, se derriban los árboles y se allana todo para que impere soberana la noble farrajera, eliminando hasta el rastro de toda labor agrícola; 3º, y en fin, de indolencia legislativa, de la inercia parlamentaria que no ha dado todavía al país una ley adecuada para dotar el chacarero argentino de una vivienda sana y confortable, conforme lo exigen razones de organización técnica y agrícola, de higiene social, de humanitarismo y de decoro nacional y conforme lo reclama el estado de progreso a que ha llegado la Argentina y el puesto que ocupa en el concierto de las naciones civilizadas del mundo.

Hasta para evitar que haya más gente sin trabajo, debemos comprar

Lotería Nacional

En planillas de obreros y empleados del Hospital y del Asilo se distribuyen

₡ 18.000⁰⁰ cada mes

Sin tomar en cuenta las construcciones que se hacen por contrato.

Compre sólo LOTERIA NACIONAL

y ayude a evitar que haya más crisis y necesidades.

Inventos y Curiosidades

El grabado de un piedra que fue recientemente descubierta en Canterbury, Inglaterra, indica que los normandos, ya en el siglo XII jugaban un juego parecido al "baseball".

Un policía de Ohio ha inventado un aparato de dar señales de tráfico portable que trabaja con pilas secas con la batería de los automóviles estacionados.

Dos ingenieros argentinos han inventado un método para hacer discos fonográficos de papel de doble tamaño de los corrientes, a los que puede dársele varios dobles sin que sufran daño.

Nos permitimos llamar su atención a la nota al dorso de su recibo que dice:

Este recibo debe pagarse en la oficina dentro de los primeros diez días de cada mes

Le rogamos recordar esta cláusula y evitarnos la pena de tener que cortar su servicio

Compañía Eléctrica de Limón

AEROGRAMAS

UNA ACLARACION DE ALBANIA

TIRANA, 18. — Se desmiente oficialmente la información de que tres clases de reservistas han sido movilizadas. En realidad, tres batallones de reservistas fueron convocados en reemplazo de tres otros batallones que acababan de terminar el período de instrucción de un mes y medio.

TRATADO HISPANO — PORTUGUES

MADRID, 18. — Preguntando sobre la posible conclusión de un tratado de no agresión y amistad entre España y Portugal, el Presidente del Consejo respondió que nada sabía. Varias personalidades políticas observaron igual discreción. Sin embargo, se insiste que las conversaciones entre el ministro de relaciones exteriores Monteiro, de Portugal, Lerroux, Rocha y el embajador de España en Lisboa, habidas estas días, convergen hacia este objetivo.

TRABAJADORES INGLESSES

LONDRES, 18. — El número de trabajadores afiliados a las Trade Unions ha aumentado sensiblemente desde 1934. El aumento no es inferior al 4 por ciento. El total de afiliados en la Gran Bretaña, Irlanda Norte a fin de 1934, era de 4,567 mil cuando era de 4,387 mil en 1933.

Compro estampillas usadas: Costa Rica, Centro, Sur y Norte América; y toda clase de estampillas Europeas. Pago los mejores precios del país.

José Dolores Marengo R. Bajos de la Pensión Americana. Frente a la Estación.

DEL PARTIDO REPUBLICANO NACIONAL Candidatura del Lic. D. León Cortés 1936 - 1940

(Continuación)

El presbítero-general (Santo Cristo con pistolas) don orge Volio, con ornamentos, la lechuga y los relámpagos del Sanaí, enarbó la bandera del Reformismo. No se trataba ya solamente de abajo las levitas y arriar las chaquetas, sino de algo más trascendente; se trataba de "guerra a los ricos, guerra a los burgueses, guerra a los latifundistas y reparto de las grandes fincas entre los pobres". Los extranjeros ricos y latifundistas, que cuentan con la protección de sus gobiernos, se reñan de los síntomas de desequilibrio cerebral, pero no así los patillos que saben que la cosa iba de veras y se afanaban los dedos escogiendo el lote más les gustaban y como es natural, lo siguieron y nada menos que quinientos mil votos fue la cola con que se pavoneaba el ladino general. Puntaje negoció. Vendió alternativamente la cola a los candidatos González Jiménez y Jiménez Oreamuno, no por 30 monedas, sino por diputaciones y ministerios y algún viajecito a Europa. ¿Cuántos años hace que son diputados los señores Volio Jiménez?)

"Quosque tandem Catilina; hasta cuándo habrá embaucadores de patillos y patillos que se dejen engañar? Sigamos. Ahora tenemos al nuevo Reformismo con el nombre franco de COMUNISMO. Las mismas promesas y los mismos tontos que las creen, los mismos perros con diferentes collares. Sin embargo, hay profundas diferencias entre ambos. Primera, el Reformismo fue de cuño

El Comunismo Criollo, su pasado y su porvenir

costarricense y el comunismo es de cuño extranjero; es netamente "ruso". Y segunda, el comunismo es trágico, peligrosamente trágico. Aún lamentamos la muerte de uno de los mejores ciudadanos de cualquier república, por el solo delito de manejar una buena fortuna, legítimamente adquirida; aún recordamos la sangre derramada cerca del Pasaje Rescía por provocación del comunismo, sangre que no fué comunista, porque fueron los comunistas los que mataron; no olvidaremos nunca la primera huelga en este pacífico país, la insensata huelga del Atlántico, en la que se saquearon comisariatos y pulperías, y en la que no corrieron torrentes de sangre por la prudencia, provisión y talento del Presidente de la República, a quien sus mismos amigos le criticaron el no haberla ahogado en sangre.

Jamás el caricato comunista nuestro podrá lavarse las manos de la repugnante mancha del asesinato de don Alberto González Lahmann. No digo que Manuel Mora sopló al oído de los infelices hermanos Sequeira el horrible crimen; pero sus predicas, su estilo insolente y envenenado contra los que tienen algo, puso el revolver en las manos de aquellos desgraciados.

Y tan es así que Manuel Mora, sin que todavía nadie le hubiera diri-

gido inculpaciones, se lavó las manos como Pilatos, diciendo que "ese atraco fue de origen anarquista y no comunista, como si Mora, que se tiene por inteligente y erudito, no supiera que el anarquismo viene del comunismo como la semilla de la flor, o mejor dicho, como la locura de la sífilis. Pero hay otro síntoma muy grave: los Sequeira estaban inscritos en la lista de los comunistas, publicada por ellos mismos, y el cortejo de su entierro, que fue numeroso, se componía en su mayor parte de comunistas, que aprobaban con su presencia el crimen; y en las conversaciones y en los discursos se reputada a aquellos como mártires y no como debieron calificarse. ¡Cómo han cambiado los tiempos! Se cuenta que en tiempos antiguos existía una cuadrilla de malhechores que de cuando en vez se situaba en el Virilla, y al pasajero con el revólver en el pecho, se le decía: "la bolsa o la vida", y si no la soltaba, se le asesinaba. Sabe el puritano Mora lo que se hacía con esos salteadores, si se lograba cogerlos? Pues se les llevaba al patíbulo, no como héroes, sino como criminales. Hoy parece suceder otra cosa. A don Alberto se le dijo cosa semejante: "veinte mil colonos o la vida", y como no lo dejó, se le asesinó. ¿Hay alguna diferencia a los ojos de la moral, en-

tre los del Virilla y los de ahora? Yo quisiera que Manuel Mora contestara categóricamente esta pregunta. Nos llama también la atención que el doctor Moreno Cañas, que parece el implacable guardián de los dineros ajenos, no use contra el comunismo y sus consecuencias el mismo rigor que usó contra el doctor Rojas y contra don Asdrúbal Villalobos. ¿Será por lo de las alforjas?

Hagamos el balance de la lucha de clases de que acabamos de hablar

Debemos advertir que en todas estas luchas siempre se invoca por los dirigentes la redención del pueblo y su porvenir de bienandanza.

Primero. El 89, don José Rodríguez y don Rafael Iglesias, a la Presidencia de la República y los de la camarilla a los ministerios, a las diputaciones, a las comandancias, a las gobernaciones, a los buenos contratos, a los puestos diplomáticos; y los del pueblo? al trabajo, al yunque lo mismo que siempre.

Segundo. En cuanto al fernandismo, don Máximo y la camarilla, a las diputaciones, a los ministerios, a las gobernaciones, a los puestos diplomáticos. ¿Y las chaquetas? A la punta del cuerno, lo mismo que antes.

Tercero. En cuanto al reformismo,

la misma medida. Los tres hermanos Volio Jiménez, a las diputaciones y a los ministerios, lo mismo que sus adeptos. Y los patillos, como los juicios, esperando la venida del Mesías, o sea la repartición de las fincas de los ricos.

Total. Las candidaturas a la presidencia de la República de que acabamos de hablar, han sido un magnífico negocio; han constituido una sociedad leonina, entre los patillos, y la camarilla del partido, en la cual sociedad aquellos ponen el capital, que son los votos y ésta pone su industria, que es su habilidad política, con esta circunstancia que las ganancias no se reparten por igual sino que todas las aprovecha la camarilla, en forma de ministerios, diputaciones, y los patillos a la luna de Valencia.

Cuarto. Por último, tenemos al presente en actividad al partido y es el caso conjeturar sobre el camino que recorrerá.

Pienso que pasará lo mismo. Manuel Mora y su camarilla a las diputaciones y los patillos en su eterno papel de andamios; esto sin contar una que otra tragedia imitada de Rusia: en Costa Rica no puede prosperar el comunismo. El comunismo es la consecuencia regional del despotismo, de la tiranía de los zares, de la aristocracia y del clero de Ru-

ssia, de los mártires del pueblo de Rusia; y como aquí no ha habido nada de eso, se sigue que aquí no puede haber comunismo ruso.

Lo que le ha dado cierta aceptación a nuestro comunismo cimarrón es la crisis mundial con síntomas de miseria que ha afectado a nuestro pueblo. El comunismo ruso es enemigo encarnizado del catolicismo y nuestro pueblo es íntimamente católico. Citaré unos pocos aforismos de comunismo ruso. "Querer separar la política de la propaganda antireligiosa, proclamó Lenin, es una tendencia incompatible con el Marxismo". "Somos internacionalista contra Dios como contra el Capital". A la proclama de Marx: "Trabajadores de todos los países, uníos, ha que añadir esta importante declaración: "Ateos de todos los países uníos".

¿Es posible que un partido que proclama estos principios pueda florecer en Costa Rica. Sería como arrancarle el corazón al pueblo donde está incrustada íntimamente la imagen sacrosanta de Cristo.

Ante la faz de la nación, exijo que Manuel Mora y Carmen Lira, hablen claro, y digan: cómo gobernarían suponiendo un cataclismo llegaran a poder, y digan si en cumplimiento de las órdenes de Rusia, destruirán el capital, suprimirán a los burgueses, matarán la religión católica.

Perdone lo largo de esta carta y la mala letra, y dándole anticipadamente mis agradecimientos, soy su obsecuente servidor,

Tranquino Granados

Where will the Italo-Abyssinian Warfare End?

The world is confronted with a veritable Crisis, although not quite like those which we have been through since 1914. Many dangerous emergencies have been encountered, yet never before was it possible to record that an issue had so aroused the conscious mind of mankind, as a whole, as this struggle has done. The entire world is anxiously watching to ascertain what will be the next move.

Europe watches, in terms of diplomacy, the pounds, marks, francs and liras; Asia in terms of Indian, Arabian and Japanese militarism. But what of Africa? In the whole of this country, know as the Black Continent, there remain but two nations who assert a Black Independence — the more modern Republic of Liberia on the Atlantic seaboard, and Ethiopia, an ancient Realm which made history in the days of King Salomon, the Queen of Sheba and the building of the famous Temple of Salomon at Jerusalem.

Ethiopia was Christianized long before the Emperor Constantine accepted Christianity; yet Mussolini and Rome say she must be Christianized by blood-shed. She is a member of the Family of Nations composed of a civilized body of Sister Nations, yet Italy says she must be civilized by the slaying not only of her soldiers but of her defenceless ancients — the aged men, the women and the children — slaughtered by the thousand and scores of thousands by Asfixiating gas which Italy herself denounced in the League as a pernicious and uncivilized method of warfare which should be relegated into the past as a disgrace to modern ideas of civilization. Still Rome acknowledges its use and glories in its efficacy among an other wise peaceful people — a people confident in the protection and civilized guidance of her white confederates in the League of Nation.

Ethiopia is the last remaining stronghold of Coloured Civilization. Here is the moving drama: Italy permits the maniac Mussolini to say, "With the League, without the Lea-

gue or against the League, Ethiopia must be conquered, the Race eliminated from the face of the earth".

The white man equips an army with pernicious weapons, especially Gas Bombs, for the destruction of young and old women and innocent children. The black man in denied access to these by reason of the embargo placed on all arms destined for the defence of his country. Italy gets her raw material from neighbouring nations, members of the League, to manufacture these cargoes of death dealing munitions. Must not, therefore, the quarrel between Italy and Ethiopia resolve itself into a rivalry, not of Flags but of Skin? On the one hand the White man (the supposed civilizer) is the aggressor; on the other the Black man is forced to defend himself with obsolete rifles and ancient unwieldy cannon; to devise ambushes and shelter himself in his caves only to be poisoned by the "civilizing" Gas sent him by Rome.

The threat of Ethiopia's conquest has a significance of its own; here we find Emperor Selassie solemnly leading his people in prayer to that same God whom the aggressor also worships; both praying at the same time "Plead my cause oh God, fight against them that fight against me". But it is not Africa alone that is interested; Negroes all over the world are awakened; thousands of Negroes who fought on behalf of the British and the French, for the subjugation of the Zulus, the Congos, the Bantus, the Bechuanas, the Bagandas, are all ready, willing and anxious to return and fight for Ethiopia, the only vestige of coloured Independence to be found in the world. But they cannot go except England and France enter the fray.

It will, however, be noted that in a world already greatly disturbed, there is revealed a surging rivalry between the Orient and the Occident. Ethiopia, though mainly Christian, and Arabia Moslem, are sympathetic; The Arab, jealous of his own independence, is volunteering to

To Page 6

THE ATLANTIC VOICE

Devoted to the interests of the people of the Atlantic Zone

Año II—No. 67

Limón, Costa Rica, Saturday 19th. October 1935.

Editor English Section—S. C. N...

Criking Visitors Arrive from Jamaica

The Cricketers from Clarendon, Jamaica, invited here by the Motive Power Sport Club, arrived last Thursday morning and went on to San José the same day. They are returning today to open the contest, tomorrow at Carmen, whither they journey by an excursion train under the auspices of the Sport Club.

The following are the members of the Team: Revd. C. A. Spencer, Manager; Messrs. A. L. Virtue Captain; C. G. Grant, Vice Captain; Leo J. Forbes, Secretary; W. D. Henry, Treasurer; C. A. Robinson; Monair Birbari; R. L. Fuller; C. M. McDonald; A. Whittingham; P. Herron; A. Steer; E. Hendricks; H. Johnson; C. M. Lewin and A. N. Other.

The Team is scheduled to play the following matches in addition to that at Carmen: Pathfinders on the 21st.; Costa Rica Burial Scheme, 22nd.; Wanderers, 23rd. Fearless, 24th. All Limon, 25th.; Motive Power 26th.; Bocas, 27th.; Excelsior, 28th.; Construction, 29th.; These matches will be played on the Limon Oval, and the last against the Squirres Combination at Squirres on the 30th.

All matches will commence at 10.30 a. m. and continue until the light fails.

Our Britannic Majesty's Consul, Mr. R. C. Johnston, in his usual sportive spirit, has generously offered a Bat as an incentive to our leading batsmen to play the great game in the

determined-to-win fashion so often exhibited by the Britisher.

We congratulate Mr. Johnston for the sportive example he has shown the many sons of Britain domiciled in the Province, and will only pray that his colleagues will follow on. The following is a copy of Mr. Johnston's letter to the President of the Excelsior Sport Club.

Dear Sir:

In reply to your letter dated 12th. October, I beg to inform you that I am willing to donate a new full sized Cricket Bat to any one player of a Cricket Club in Costa Rica who obtains the highest individual score against the Clarendon Sporting Club of Jamaica during the forthcoming series of matches to be played during the last weeks of this month.

I trust that you, and other responsible members of the Cricket League, will take charge of the necessary records being kept of the high scores and report to me officially in time that the presentation may be made before the departure of our visitors for Jamaica.

Yours truly,
(sgd.)
R. C. Johnston

THE ATLANTIC VOICE wishes the Rev. Spencer and his Team a very happy stay with us.

The War in Ethiopia

No news of a really reliable nature can be obtained from the Battlefront as to the positions of the contestants; however it does seem as if the Ethiopians are holding their own against the terrific onslaught of the Italians.

France is endeavouring to get Mussolini to enter into overtures for Peace, but Selassie is not thinking of such a move in any other direction than a long fought out victory.

Hesle Hawariate, former Delegate to the League but now General Commanding the defending forces, asserts that Ethiopia is prepared for a twelve or fifteen year war while Italy is not. He was in Belgium buying war material and has obtained a three million pound loan in England. As a consequence, six vessels laden with the necessary material are now unloading at a port in British Somaliland; hence his remarks. — "We the Ethiopians were never thinking of war; we thought that the League would have been able to control Mussolini in his fits of madness, but since he has made the attack and Ethiopia can now, with the lifting of the embargo on arms, obtain ammunition to cope with the Italian outfit, the world will see who are the better warriors — Ethiopians or Italians. We can stand one thing, a long drawnout warfare, while Italy cannot."

In consequence of the attempt by France to make peace overtures to Mussolini she and England are as near the grips as anyone else. England, naturally, says that France had no right to make such overtures singlehandedly, if such had to be done it

should emanate from the League not from any one nation; besides the suggestion by France that she remove her fleet from the Mediterranean amounts to impertinence.

She has been greatly insulted and threatened by Italy and will never remove one ship from those waters until she is satisfied that Italy's attitude toward her is sincerely friendly. She also notified France that if she consents to assist her in a conflict with Italy in the Mediterranean she will regard the Anglo-French co-operation agreement as broken. Meantime England continues her extensive preparations in Egypt particularly along the western front where the Italians are still concentrating large quantities of artillery, airplanes and forces.

It has been reported that an Abyssinian traitor, Chief Guleli has been proclaimed Ruler of the province of Tigre now occupied by the Italians. The money was conducted by the Italian General De Bono at Addis Ababa however reported that Minister of War (Mulu) started at the head of 10,000 men to commence a counter offensive against the operation of the invaders in that section of the Empire.

Djibouti French Somaliland out the somewhat sensational vice that Italian troops crossed into British Somaliland and killed a number of Britishers and natives. The British Vice Consul at Djibouti is supposed to have received confirmation of the incident from the authorities of Zeilah.

Automobile Accident on Westfalia Road

On Tuesday last an automobile, number 80, supposed to be owned by Mr. Pascual and driven by a young man named Abrahams, while out on a joy ride to Westfalia, took a jump off the roadway and was heading for the potrero of Mr. Joe. Grey when it was stopped by a pole of the Electric Light Company. The speed at which the car was being driven was so great that the impact completely displaced the pole although it was imbedded in a block of concrete three feet in the ground. All the elec-

tric wires came down but fortunately there was no current on at the time.

The occupants, a few girls and two youngmen, were uninjured except for a few minor bruises. It is surprising that more serious accidents of this kind do not occur having regard to the velocity at which some of the cars are driven on this roadway and to which the attention of the Traffic Inspector has already been called through these columns.

We beg to call your attention to our remark on the back of receipt which reads:

This bill must be paid at our office before the 10th of the month

Be so good as to comply with this request and do not oblige us to suspend our service, a step which we would much regret to take.

Compañía Eléctrica de Limón

Rubber and Balsa

Should the Good Year Corporation succeed with their application for a concession to establish Rubber plantations in this country it is expected they will acquire 1,000 hectareans in this Zone for their own cultivation, apart from the areas they will assist private parties to place under cultivation.

There is a likelihood of the Balsa wood export trade, which was carried on somewhat extensively from this port, some years ago, being resuscitated. An enquiry has been

received from an American Company regarding the possibility of securing contracts from local parties for the supply of the wood in lots of from 30,000 to 40,000 feet. The Agricultural Department of the International Bank is dealing with the matter.

As these projects would provide additional sources of livelihood for many of our farmers and workers and so assist in bettering their economic conditions, we are hoping for their success.

The Burial Scheme Excursion

The Costa Rica Burial Scheme Association's excursion to San Jose came off as arranged and was a complete success.

Three coaches crowded to capacity left here at 9 a. m. Wednesday morning and arrived at the capital shortly after 2 p. m. Unlike the previous occasion, the weather was all that could be desired and greatly facilitated

the enjoyment of the Excursionists, large numbers of whom journeyed by road to Cartago, Heredia and other points of interest.

The return trip was made on Friday, and on arrival here one and all were full of the highest appreciation for the exceedingly good time afforded them.

Cocoa Cultivations Being Extended

In consequence of the very creditable efforts being made by the Management of the local Branch of the Banco de Costa Rica to improve our Cocoa trade, we are reliably informed that a num-

ber of farmers are not only heartedly supporting the in this respect but are extending their plantations in view of financial returns assured

Our Nickel Currency

Future emissions of our Nickel currency will be coined locally; the Management of the International Bank have so decided in the interests of economy, and arrangements are being made to import the required machinery and for the engagement of an

Expert in this line. The minting of the coin will be conducted in a separate partment of this Institution will, it is estimated, produce a large saving in this branch of their business.

UNITED FRUIT CO.

SERVICIO DE VAPORES

Salidas semanales de LIMON para NUEVA YORK escala en CRISTOBAL y HABANA

LLEVANDO CAFE PARA TODOS LOS PUERTOS AMERICANOS Y EUROPEOS

VAPORES	SALIDA
VERAGUA	20 de Octubre
QUIRIGUA	27 de Octubre
PETEN	3 de Noviembre

FELIPE J. ALVARADO & Co. Sucrs. S. A.
Agentes para LIMON y PUNTARENAS

Para otros informes, dirijase a las oficinas de la United Fruit Company en los bajos del Gran Hotel Costa Rica. TELEFONO 3156

HAMBURG - AMERIKA LINIE

Próximas salidas de Puerto Limón

Para EUROPA

(SANTANDER, PLYMOUTH, CHERBOURG, AMSTERDAM Y HAMBURGO)

m. n. "Caribia" 11 de Noviembre

Para GUATEMALA

(PUERTO BARRIOS Y LIVINGSTON)

m. n. "Caribia" 8 de Noviembre

SERVICIO DE CARGA Y PASAJEROS

Para cualquier clase de informes, dirijirse a:

HAPAG-LLOYD

AGENCIA EN COSTA RICA :: TELEFONO 2086



buried but a few months previously, and watering them from a pot she also carried.

"What are you doing there?" he asked. "I'm planting some grass seeds on my husband's grave," she replied.

"But what's the use of watering them now?" They will get all the water they require as soon as it rains."

"That may be," remarked the widow, "but when my husband died, he made me promise I would not re-marry until the grass grew on his grave—and I had a good offer last night."

"I'm afraid your husband hasn't got very long to live," said a doctor to the wife of one of his patients; "I'll be a round again tomorrow to have another look at him". The next day the doctor's report was still gloomy but on the third day the patient showed decided signs of recovery, and on the fourth he was out of danger.

"Well, missus," said the doctor, "your man is going to pull through all right after all."

"Ah, doctor, that puts me in quite a bit of hole, though," answered the woman, "I've gone and sold all his clothes to provide for the funeral."

ereby Hangs A Ta'c

There were two convicts in State prison. "Say, buddy, how long a stretch you got?" "I'm in for life." "How about you—when do you get out?" "Twenty five years." "Then, will you mail a letter for me on your way out?"

The sexton of a church once saw a widow crossing the church-yard. Unknown to her, he followed and observed her plant some grass seeds on the grave of her husband, who had been

DOCTOR JORGE MONTES DE OCA

Avenida 6 — San José
Between Office of "Monte Nacional de Piedad" and "Colegio de Señoritas"
MEDICAL DIATHERMY: Arthritis, Lumbago, Gonorrhoea, Prostatitis, Cystitis, Discharges and Inflammation of the Womb
SURGICAL DIATHERMY: Warts, papilomas, Ulcers of the neck of Womb
RADIO KNIFE: For the treatment of enlarged Prostates (small & medium sized) by way of the Urethra

The Foresters' Miscellany

By courtesy of one of our Forester friends, we are in receipt of a beautiful Magazine of 231 pages of closely printed material, edited, printed and issued by the "Ancient Order of Foresters." The get-up of this Magazine is a great credit to the intellectual ability of the Editor and his staff, and they as shining lights to the Order.

The Magazine discloses there are over half a million members of this great Order, which boasts of being over one hundred years of age, with 219 District Courts; five High Courts; 4,006 Courts and 927 Juvenile Societies. The Funds controlled by the Order for the maintenance of its half million of members, in sickness and distress, amount to £ 17,369,105.

We note, from the Magazine, that there operates in the Building and Head Offices of this

gigantic humanitarian Society, an amalgamation of several Secret and Friendly Societies, known as the National Conference of Friendly Societies, it consists of 79 Societies with a membership of 12,349,160, control Funds amounting to £ 99,222,688 and an annual income of £ 14,074,474. Sick dues paid to members in the year 1933 totalled £ 6,750,546.

The scope and immensity of such a Conference of Societies may well be conjectured and its utility appreciated. There is much need for such a Society in this country. The writer endeavored, on two occasions, to institute such an amalgamation in this town, but those whom it was intended to reach did not see the grasp it was intended to take so it fell through; but we shall make another try in the near future."

Coming Visit of Salvation Army Officers

Among the visitors to arrive here during the coming week will be Lieutenant Colonel Gordon Simpson of the Salvation Army.

A son of Commissioner Wildred and Mrs. Simpson, the Lieut. Col. is one of the Army's most experienced Officers. He has occupied many important positions in various parts of the world and, as Chief Secretary for the Central America and West Indies Territory, has been

touring these centres since the latter part of last year.

A reception will be accorded the Visitor at the Army's Hall on his arrival and many functions of a public nature will be held during his stay here. Among them will be the following:—A public welcome at the Baptist Church; a soldiers' Council at the Hall and a lecture on the "Romance of the Salvation Army".

Costa Rican Palm Nut Company

Compra "COPRA"
(CARNOCIDAD DEL COCO)
We buy "COPRA" (Meat of Coconut)
Price ₡ 11.00 Quintal
Pagamos cantidades grandes ₡ 225.00 Tonelada
Sell "COPRA" and get more money for your Coconuts with LESS WORK
We show you HOW TO DO IT
Further Information: D. R. CALDWELL
Apartado 173. Limón, Costa Rica

At Liberty Hall

On Wednesday last there was a big meeting in consequence of a letter forwarded to the Limon Division by the Reorganizing Committee of the Universal Negro Improvement Association in which Mr. George Cuthbert, as Chairman of the Committee, offered to turn over sixty members, duly registered and recognized by the Parent Body in England, to reinforce the twelve financial members on the Roll of the existing Limon Division. The letter was, however, tabled, after some very fierce remarks by certain high Officers of

Mr. Mitchell's regime, particularly a Barbadian Brayer, who should certainly obtain the service of an interpreter if he wishes to be understood.

One of the matters opposed by the Committee is the proposal to borrow money to install a Radio in the Hall, notwithstanding the fact that Taxes for three quarters are due the Municipality. Mr. Garvey is not asking that such expenses be incurred in order to hear his speeches, why then pile on the agony when dozens of good Radios are here to be listened to.

Our Cup Competition

On Sunday last we saw the Excelsior and the Pathfinders at grips. It had always been thought that the Youths had as good a chance as anyone else of taking home the coveted Mug, but now we are all disappointed to see them out of running in consequence of their failure to put it over their ambitious Mother Club on Sunday.

The Youths went in to undertake the great task but could only muster 54 runs in consequence of the destroying attack of Charlie Johnson. The Excelsior then went in with a determination to "do or die" as having three points in tie with the Motive Power, they needed this point to forge themselves ahead and so they did, by knocking up 57 for six wickets of which Vincent Walker played a fine, determined game for 17 runs, retir-

ing after the point was secured in favour of another batsman.

As stated, Charlie Johnson made havoc of the defence of the Pathfinders by taking seven of the ten wickets for nine runs. We certainly hope to see him doing a similar feat on the 28th. instant when his Club meets the Clarendon players.

The "Mug" now hangs between the Excelsior C. C. with her four points and no matches to play and the Motive Power with her three points and two matches to play. If the Wanderers can defeat the "Motive" in their engagement (which should take place on the 27th., but is postponed in consequence of that date being fixed for the Bocas C. C. vs. the Clarendon team) then the Excelsior must win the Trophy.

Spectator

Suero Butantán

Contra mordedura de serpientes. Téngalo siempre a mano en su finca. Hombre prevenido vale por dos.
Existencia permanente:

Laboratorio de Análisis Clínicos del Lic. Carlos Viquez
Avenida Central - Frente a las Compañías Eléctricas

Where will the Italo-Abyssin...

From Page 5

affair as a test of European imperialism. India too is regarding the affair as a test of European imperialism. In the West Indies as well as on the American Continent, the coloured people are advocating the cause of Ethiopia; and for the first time Ethiopia has brought about a contact, though somewhat frail, with Japan.

The heart of Africa is Negro and beats throughout the Equatorial tropics. Whatever be his tribe, Zulu, Congo, Bechuana or Bantu, the blood of the Negro pulsates outward in all directions impregnating India, Arabia, North, Central and South America with negroid strain, as also on the southern seaboard of the Mediterranean among the people of darkened complexions. Along the Coasts of the Continent, many races have intermingled, though not specified as Negroes. There are the Hottentots or Bushmen of the Cape; the Congolese Jungles; the Barbary States, immigrant Indians and Arabs. To all of these mingled peoples Ethiopia has become a Symbol.

Though the Ethiopians, especially the aristocracy may not be "Negro" they have been in intimate touch with the Egyptians, the Hebrews and the Greeks, therefore it is enough that the Empire is today a country of colour and so must be differentiated from the White man. She is regarded as a "Symbol" of the independence of the Coloured people and becomes a Test case of the White man's justice. The Negro

and the Negroid are, consequently, now awakened, hence the Italian element of Port Limon or among any group of Coloured people should not be surprised if their wares are not purchased because the League of Nations, a White Club, has placed a commercial and financial Boycott on everything Italian; and Costa Rica as a member of the League has not dissented to that agreement.

It is to be hoped that the coloured women in this Republic will get awakened, as the men have, to the fact that Italy and her people are desiring every means, fair or foul, to exterminate the people of the only remaining independent coloured State in the world. And it is evident that encircling the immediate Italo-Ethiopian struggle lies a greater issue, — the relationship between the Black and White Races; for the mandates of the League with their pledges against oppressive abuses are the Magna Charter of the smaller nations or backward peoples, hence the world, particularly the weaker peoples, are watching to see whether or not the Powers that be will live up to their guarantee of integrity.

Maduro Lumber Yard

FRANK MADURO Jr.
Prop.

Best native lumber
at moderate prices

Depósito de Maderas Nacionales

EL ATLANTICO
FRANK MADURO HIJO, Propietario
(Antes Mc. Guinness y Chamberlain)
Maderas del país. Existencia permanente en nuestro depósito 50 varas al Sur del Correo

THE PEOPLES BAKERY

We wish to advise the PUBLIC that the demand for the BERLIN LOAF has so increased that only standing orders can be supplied; we are, however, arranging to increase its output.

Come in and try a Loaf.

No BISCUITS are genuine without the name BOOTH pressed on them.

BOOTH'S PRODUCTS CHALLENGE IMITATORS

Baptist Minister On Missionary Tour

Bluefields, Nic., — Among the passengers who sailed away from port on the Motor Schooner "Operatriz" today was the Rev. David A. Timpson, pioneer black Nicaraguan Minister and founder of the Zion Baptist Church on the eastern Coast of Nicaragua, and wife.

In an interview with the people of the pulpit orator, it was learned that he is going, on invitation, to Washington, D. C. where he'll address the Baptist Church conference, after which he will go for special studies in the Harvard University before returning home.

The Rev. David A. Timpson was ordained August 8, 1921 in Weston, West Virginia, U. S. by Dr. Mordecai W. Johnson, President of Howard University, Washington, D. C. The young minister did a great deal of preaching in the Southern States of America before he returned to his native

land with greater determination and unquenchable zeal to accomplish his objective. Today, The Zion Baptist Church and the numerous out-posts along the Atlantic Coast stand out as a mute but potent testimony of the success of this black son of Nicaragua.

We wish the Rev. Timpson and his family bon voyage and feel that his further studies in Howard University and the conference with Baptist Ministers in Washington will fortify him with renewed zeal to carry on, when he returns, the work he has so nobly built and so valiantly defends.

METROPOLITAN BUREAU
Legal, Notarial & General
Business Transactions
Box 544. Cable. "Metrobur",

My untarnished reputation of honesty. My intelligence and high calibre efficiency constitute the necessary and all important FACTORS which constitute my Iron Clad Guarantee to my actual and prospective CLIENTS, who confide to my care, direction and administration, the handling of their BUSINESS and GENERAL AFFAIRS.

W. EGBERT POLSON
Accountant, Interpreter, Translator, Judicial Business Agent.

Buy Your Shirts at the Jamaica Store | **GEORGE BREEDY**
LIMON

Modern Ethiopia

Haile Selassie the First. Formerly, Ras Tafari, Succeeds to the World's Oldest Continuously Sovereign Throne

BY ADDI N. E. SOUTHARD
United States Minister to Ethiopia
(Continued from last issue)

Modern Ethiopia includes more than 350,000 square miles of the rich and productive northeastern African plateau. It is mainly a mountainous region, much broken by deep valleys. Arid, semidesert country surrounds it on every side. It does not touch the sea, although some Ethiopian feudal chieftains like to grasp a marine telescope as they pose for a formal photograph. In the population there are, perhaps, 5,000,000 Christians of the true Ethiopian (Hamitic-Semitic) type. They are the inheritors of an ancient civilization under whose feudal form of government are estimated to be 7,000,000 Moslems and pagans. The latter are mainly negroes.

The country is surrounded, or embraced, we might say, by African colonial possessions of Great Britain, France, and Italy. As the Ethiopia of Solomon's time, it probably included all of these adjacent territories, with an Egyptian frontier, and that part of southwestern Arabia known to-day as the Yemen and Hadhramaut.

We find in Ethiopia a very evident mixture of Asia and Africa. Some of the blood came from ancient Palestine, some from Arabia, and some from the shores of the Caspian. Authorities do not agree as to the elements in this African melting pot of races. But the Ethiopian claims with pride a strong relation to the Semites. To one who knows them well this claim is quite understandable.

Rasselas was the first Ethiopian I knew. I met him in the pages of that beautiful work of the imagination of the illustrious Samuel Johnson, published as "Rasselas, a Prince of Abyssinia".

I have met many less imaginary fourteen years ago I first visited but equally interesting Ethiopians. Ethiopia. At various times since I have renewed my acquaintance. My latest visit has run into a continuous residence of three years. As my acquaintance has grown, so has my interest increased in fascinating Ethiopia.

Djibouti is Ethiopia's front door

The front-door entrance and port to Ethiopia is Djibouti, French Somaliland. I have traveled, as you may also, from Europe to Aden, and thence across the Gulf of Aden to Djibouti. A preferable and more modern route is from Europe directly to Djibouti.

Djibouti is poetically termed by the French "Queen of the Sands". From offshore its small group of whitewashed stone and mud buildings and pyramidal piles of salt, from the principal industry of evaporating sea water, glisten and sparkle in the tropical sun. There is just a suggestion of the immediate background of tawny desert and of the purplish mountain shapes of Ethiopia in the far distance.

The sea water is bluest of blue and the beach sands are snowy white. The picture is singularly attractive, although I must admit that on shore the heat, the flies, and the fleas vie at certain seasons in establishing a maximum of human discomfort.

The French are commendably responsible for Djibouti. It is the base of their 500-mile railways from the coast directly inland to Addis Abeba, the Ethiopian capital. This railway is Ethiopia's only modern connection with the outside world.

Djibouti is, therefore, very im-

portant to Ethiopia. It is headquarters for an Ethiopian consul who gives intending visitors their visas. My first Ethiopian friend there was the one-time consul, Ato Yusef (Anglicized as Gentleman Joseph), an elderly individual with snow-white hair and a decidedly Hamitic caste of countenance and color, who wore with ostentation and pride the Legion of Honor insignia. He gave me always a hearty welcome and always assured me that the Ethiopian Government was looking forward to my visit. Ato Yusef is gone these many years.

The fast express makes nearly 14 miles an hour

There are two kinds of trains now on the efficient but expensive little Franco-Ethiopian Railway. On Sunday and Wednesday mornings a train leaves Djibouti to arrive three days later in Addis Ababa. Each Tuesday evening departs the "through express," which does the 500 miles in 36 hours. Passengers can sleep on this "fast" train, not in Pullmans, but in adjustable seats. On the three-day trains sleeping is done at little wayside hotels the two nights en route.

My first, and of course best-remembered, trip into Ethiopia was in the days when there was no express service. To see the semi-weekly morning train off, there is always a considerable assemblage in the Djibouti station — mostly native loafers, of whom the majority are dusky Somalis and Danakils in the usual abbreviated desert costume of a yard or so of cotton cloth. Sometimes there may be observed a more dandified individual sporting leopard skin as costume.

Nearly every one of these fellows carries a spear shaft minus its business end. The omission of the lethal point, I have been told, is in deference to the enforced wishes of the French police authorities at Djibouti, who find these dark sons of the desert unduly careless in the use of any cold steel handy when emphasizing the wordy differences of opinion to which they are prone.

The traveling public on the Franco-Ethiopian Railway is truly international. Usually an Englishman, a German, or an American, two or three Frenchmen or Italians, Arabs or Turks, and perhaps

SAL UVINA

THE RIGHT SALTS

For Liver

and Stomach Ailments

Invaluable for the Treatment of

Flatulence
Indigestion
Colics

And all forms
of Stomach
Disorders

FOR SALE IN ALL DRUG STORES

MANUFACTURED BY:

Hermann & Zeledon - Botica Francesa

SAN JOSE

a dozen Armenians and Greeks make up the first-and second-class complement of the average train.

Luggage racks hold spears and rifles

The third-class passengers are largely natives of the country. They ride in what we Americans would call small box cars, provided with lengthwise benches or upholstered cross-seats. No third-class coach on this railway is complete without a rack from which to hang the rifles and spears of the passengers. Windows and doors are rarely, if ever, closed. The problem of ventilation, which in these usually much-crowded cars would be one of importance, thus solves itself.

The scenery, after the train leaves Djibouti, is more or less an ascending stretch of tawny desert, broken here and there by outcroppings of great gray and black rocks. Occasional patches of thorn bushes, delectable provender for camels, vary the pattern. The only green is at the little stations where water kept for the locomotive permits cultivation of a tiny patch of vegetables and two or three papaya trees.

Sometimes the station building is kept company by a few native huts, in the construction of which kerosene tins and cases are widely used. An occasional hut is embellished on front or side with stretched skin of an unfortunate

leopard, speared, perhaps, in the act of filching a fat-tailed sheep from the thorn zereba (stockade) near by.

The nomads cannot resist copper wire

This desert view is not as monotonous as one might think. The train stops occasionally in the open country between stations. We wonder why until we discover scampering back from the locomotive tender a couple of dusky wiremen — trousered, but otherwise unimpeded by clothing — who climb thin poles with barefoot agility to mend a break in the telephone and telegraph line paralleling the railway.

The breaks once occurred more frequently than now, because of the attraction the bright copper wire held for the nomadic tribesmen, who purloined lengths of it from which to fashion armlets, anklets, and other trinkets for personal adornment. The use of copper wire has now been more or less controlled by the authorities, but breaks occur still by reason of the gymnastics of the troops of great dog faced baboos which often cross the right of way. Giraffes, too, have been known to cause damage by hanging themselves in the wire.

From time to time a pair or more of wild guinea fowl rise with a whirr and screech from almost under one's car window. Just as the

The Penalties Imposed on Italy by The League

The following recommendations have been agreed to and adopted by the League of Nations, except Austria, Hungary and Venezuela, against Italy as the Aggressor in the War on Abyssinia:

1. — No Loans, directly or indirectly, will be made to Italy.
2. — No Banking credits destined, directly or indirectly, to benefit the Italian government in any way will be undertaken.
3. — All Loans destined for any corporations, or individuals, or subscriptions to any loans issued in Italy, will be prohibited.
4. — All Banking credits to Italian individuals or public corporations established in Italian territory, or any overdrafts or other

means of credits must cease. 5th. — The emission of Bonds or amassing of capital to benefit Italy, directly or indirectly, are prohibited.

The governments of the nation members of the League will prohibit these operations, even though they may be launched by other nations to benefit Italy, directly or indirectly, except they be for religious or humanitarian purposes.

6th. — No member nation of the League will sell to Italy any kind of raw material for manufacturing munitions or implements of war.

Although tardy, the embargo on arms to Abyssinia has been lifted.

A Cruel Case of Infanticide

From Osa, on the Pacific side comes the report of the case of an Infanticide of a most cruel nature.

According to the particulars, it is stated that early on Tuesday morning a man, going in search of wood, came across a package in a patch of brambles. In consequence of the offensive smell encountered his suspicion was aroused;

he called to a neighbour and together they opened the packages which revealed the dead body of a male infant about two days old.

The infant was fully mated and shewed signs of having been cruelly strangled.

The Legal authorities are making investigation, but no trace of the guilty party has yet been found.

RESTAURANT ESTACION SQUIRES

El tren de pasajeros de Limón a San José se detiene en Siquires 20 minutos, para que los pasajeros puedan almorzar cómodamente. Compre su tiquete en el tren para que sea atendido a la llegada. El precio es \$ 2.50. El Restaurant queda a la derecha de la Estación. Cantina, Cigarros y Cigarillos. Se habla inglés, español.

P. E. SULLIVAN

Revolutionary Plot frustrated in El Salvador

Toward the latter part of last week another plot of a revolutionary character was discovered and frustrated in El Salvador. A large number of the conspirators have been placed under arrest, including several prominent politicians; they are to be brought to trial in the usual manner. The report that

twenty six of them were shot last Sunday, by order of President Martinez, has been officially denied.

It will be remembered that not so many months ago a batch of Communists were put to death for a similar attempt against the regime of General Martinez.

eye is becoming glazed with drowsiness from the torrid heat, it catches sight of two or three dik-dik, tiny antelope not much larger than small dogs, which flit in and out of the scrub, disturbed by the passing train. Hundreds of thousands of dik-dik skins are used by American tanners.

Native coiffures serve two purposes

In desert Somaliland the people who come to meet the train at way stations combine curiosity with business. They bring for sale to native travelers raw morsels of goat and sheep; sometimes a bit of camel meat, high in age if not in price; small eggs of doubtful quality; scrawny chickens; camel's or

goat's milk, carried in ancient skin or burnt-bark containers not accustomed to cleansing contact with water; and other odds and ends of not particularly appetizing foodstuffs. Cash in advance is the rule, to prevent the customers' profiting by a premature start of the train.

By an application of animal fat or rancid butter as a hair pomade, some of the natives seek to produce modish coiffures and at the same time to discommodate small parasites whose favorite habitat is the human head. One application on this unique pomade may be used as the base of another, and the olfactory effect is not to be recommended.

(to be continued)

Banco Internacional de Costa Rica

Banco del Estado
Unico Emisor

ofrece al público los
servicios de su

SUCURSAL

EN LA

CIUDAD DE LIMON

para toda clase de
servicio bancario

State Bank
Sole Bank of Issue

Offers the Public the
Services of its

BRANCH OFFICE

IN THE

CITY OF LIMON

All Kinds of Bank Service
Rendered

AEROGRAMAS

POLITICA DE ALBANIA

TIRANA, 18. — Un cambio ministerial fue últimamente necesario de una parte por la dimisión del ministro de trabajos públicos e instrucción pública y de otro lado por el hecho de que Pandeli Evangheli, presidente del Consejo desde marzo de 1930 ha solicitado desde hace algún tiempo retirarse del poder para dedicarse a la agricultura. Evangheli tiene 78 años de edad.

Se rumora sin embargo que la causa de su demanda es la impopularidad de que goza actualmente. No parece que la crisis ministerial actual tenga por efecto un cambio importante en la política actual exterior e interior de Albania.

LAS SANCIONES Y LA ARGENTINA

BUENOS AIRES, 9. — Mientras

la Liga de las Naciones discute el asunto de las sanciones contra Italia, en Argentina, especialmente la enorme colonia italiana, espera el resultado de los acontecimientos y las maledumbres se agolpan frente a las pizarras de los periódicos.

La discusión de las sanciones coincide con la partida de un sub-secretario de Estado, quien se dirigirá hacia Génova al frente de una misión que espera revivir el intercambio comercial italo-argentino el cual en los primeros siete meses de este año, ha decaído grandemente.

Si la Liga aprueba las sanciones puede que se impida la partida de los voluntarios italianos a bordo de trasatlántico Oceanía que zarpa el viernes. Existe cierto sentimiento aquí contra las sanciones.

La Nación editorializa diciendo "que las sanciones completas serán impracticables, por excesivas".

Una nueva obra...

(Viene de la primera página) forma muy tangible, de sus viejas tradiciones, de sus glorias, de su pasado heroico, de sus virtudes seculares y de todo lo que fue en otras épocas y momentos históricos su mejor prestigio y sus mejores y más puros blasones de orgullo, y sobre cuya estela clara y diáfana como un amanecer se ha ido desarrollando, por mejor decir, desenvolviendo al través de los años y de todas las circunstancias del diario batallar de nuestra vida ciudadana, en la que ciertamente resplandecen páginas bellas y hermosas de intenso valor, si las cosas las consideramos como expresión que fueron de un pueblo joven, en horas y días de zozobra y de peligro para su propia vida y en los cuales todos los medios de la lucha se consideraron buenos y legítimos; pero en los que brilló por encima de todas las tormentas y todas las pasiones la virtud soberana y el amor abnegado hasta el sacrificio y el heroísmo a la libertad, porque ésta fué el fundamento y el ariete incontenible que despertó las ansias y las iras ciudadanas. Tal conceptuamos los hermosos cuadros trazados por la pluma ricamente cortada del señor Fernández Guardia y recopilados hoy en el tomo de que nos ocupamos, luego de haber sido publicados oportunamente en uno de los diarios de la capital, en "La Tribuna", que durante los años de 1931-32-33, dio mayor brillo a sus columnas con la magnífica colaboración histórica del señor Fernández Guardia, quien, con esa paciencia que se traduce en un culto y en una honda devoción ha ido extrayendo de nuestro casi olvidado Archivo los más interesantes acopios y documentos para nuestra historia; porque nunca ha tenido aquel establecimiento guardián más celoso, abnegado y diligente que el señor Fernández Guardia, cuya investigación constante, ordenada, veraz y juiciosa le ha convertido en nuestro más eminente y erudito historiador. Y esta, su última obra, "Cosas y Gentes de Antaño", viene hoy a decirnos con toda elocuencia que tal acerto es justo y legítimo galardón de su intensa labor en nuestros Archivos en donde tantas veces se ha revelado como un hombre de acción, de estudio y de fe patriótica; porque sólo estos hermosos ideales que alientan el espíritu y dignos de un hombre superior, han podido ofrecerle al señor Fernández Guardia el estímulo y mejor acicate para

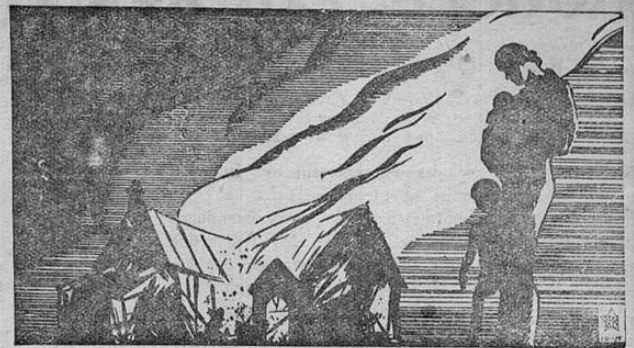
La fundación de un hogar feliz es SU CASA

Proteja su tranquilidad con una Póliza

CONTRA INCENDIOS

No lo deje para mañana que podrá ser tarde!!

Banco Nacional de Seguros



perseverar en su afanada búsqueda, dentro de un ambiente tan frío, tan pobre y tan mezquino para esta clase de manifestaciones intelectuales.

Cómo contribuye el señor Fernández Guardia a la gloria de la patria con su valiosa y nítida producción; qué bellas páginas y qué interesantes capítulos, gallos de nuestra vida nacional de otras horas resucitan, llenas de vigor y de luz al llamado de su pensamiento y de su estudio, que ha sabido reconstruir y dar forma exacta a acontecimientos de la trascendencia de aquellos que vivió nuestra patria en los días del Gobierno del General Morazán, que revisten en nuestro concepto una verdadera importancia, no sólo para nuestra patria sino que también para los otros hermanos pueblos de Centro América, sobre el desarrollo y culminación de aquellos sangrientos sucesos del año 1842, y de los que tan escaso y extraviado conocimiento histórico y veraz se tiene, tanto aquí en Costa Rica, como en las otras secciones de la antigua Unión.

Pero estas páginas del señor Fernández Guardia nos han venido a revelar, al cabo de tantos años transcurridos, la verdad, toda la enorme verdad, amarga y terrible que creó en su negra extraña la espantosa tragedia, poniendo tonos de sangre y de pasión y de rencor en aquel proceso que terminó con la estoica muerte del legendario caudillo de la Unión, una tarde de setiembre del año 1842.

Qué vivos, qué interesantes, qué magistralmente descritos y comprendidos dentro del concepto histórico, todos aquellos sangrientos acontecimientos que llenaron de pavor al país y de rugiente entereza a un pueblo que se levantó como una sola voluntad implacable contra el tirano que escarnecía las instituciones de la República, dilapidaba en empresas temerarias y contrarias al sentimiento nacional los dine

ros comunes y hacía beja y ludiario del hogar y de la virtud de Costa Rica, que le había llamado y recibido en su seno como a un libertador.

Nosotros, de ser autoridad en el ramo educacional, ya habríamos ordenado al magisterio de la República la obligada lectura y comentario del caso, dentro de las aulas de enseñanza, de cada uno de estos extraordinarios y magistrales capítulos al rededor de la gesta anti-morazánica, que jefearon don José Antonio Pinto, y los bravos y patriotas hermanos Alfaro, de la ciudad de Alajuela, el General don Florentino Alfaro y su hermano don José María, a quien tocó, por expreso llamamiento del Congreso suceder al infortunado Morazán, luego de su Odisea, que hubo, por fuerza de sus propósitos desahucados y violenta actuación de convertirse en amargo Calvario expiatorio; pero que, por muy cruel y duro que hoy nos parezca, fue y significó en aquellos históricos y muy críticos momentos, el grito supremo de salvación que lanzaba un pueblo exasperado, que luchaba por su libertad y volvía por los fueros de la ley.

Pero, a qué seguir, si todo en este espléndido volumen es de una atracción sugestiva, que nos ha producido el más hondo y sincero deleite intelectual, al través del cual hemos visto discurrir grandes, bravos y heroicos los

viejos días de la patria.

Para el señor Fernández Guardia el más cálido y fervido homenaje de nuestra admiración y respeto; en las páginas de su notable libro vibra el alma robusta y fuerte de la Costa Rica de antaño.

Así se sirve a la República, y se constituye en el corazón y en el pensamiento de la juventud de hoy, tan ausente de los verdaderos ideales y anhelos que hacen grandes a los pueblos.

Juan de Rivas
San José, 10. de octubre.

Costa Rica Soda Water Factory
LIMON
Fábrica de Hielo y Refrescos
Florida Ice and Farm Co.
LA FLORIDA
Fábrica de Hielo
Venta de Leche y Maderas

Hop Lee Lung

Establecimiento de licores, Tienda y Abarrotes
El más surtido en Matina

MOVIMIENTO MARITIMO

Flota Blanca

El vapor "Peten" que zarpo hoy a las 5 p. m. para New York vía

Cristóbal y Habana, llevó la carga siguiente:

Para New York: 51. 858 racimos de bananos; 100 sacos café; 12 tortugas vivas; 3 sacos pieles de tiburón; 2 sacos aletas de tiburón; 4 bultos varios.

Para Boston vía New York: 2 fardos cueros curtidos.

Para Londres vía New York: 86 cajas monedas de plata; 1 caja Carey.

Para Pto. Colombia: 450 sacos Cacao en grano.

Para Cristóbal, C. Z.: 127 bultos Frutas y legumbres; 4 rollos suela; 2 cartones chocolate; 1 saco semilla de caucho.

0 0 0 0 0 0 0 0

EDGAR YOUNG
Comerciante

Establecido en toda la Provincia por más de 20 años.

Vende al detal, vinos y licores extranjeros y del país, abarrotes en general. Miscelánea.

Trato especial para su distinguida y numerosa clientela y, muy especialmente para el público en general. Establecimiento Esquina Norte del Mercado entre la Av. 3a. y la calle 4a.

HUMOR

El ¡Estoy harto de ti; me voy a pegar un tiro!

Ella. Puedes hacer lo que quieras; pero como despiertes al nene con el ruido del disparo, te pisoteo. . .

En un restaurant. ¿Y Como encontró la carne? . . .

Difícilmente. . . ! Buscando entre las papas!

El La espero mañana en el jardín zoológico.

Ella En qué Jaula?

Entre amigas Me lo presentaron ayer, y me dijo que era la muchacha más bonita que había visto en su vida.

¡Claro! A mi me lo han presentado hoy.

Señor cura, el médico le pasa a usted el recibo de la cura.

Pues le dices que entre marido y mujer no valen cuentas.

En una librería. ¿Tiene usted María ó la hija de un jornalero?

El dependiente cascarrabias Bueno, a mi me dice usted cual es la que quiere, que no estoy aquí para adivinar acertijos.

Modus Vivendi. Se dedicaba a la venta de empleos y no le iba mal.

Ahora está preso.

Está visto que la policía no hace sino poner trabas a los hombres de iniciativas.

Probablemente. Si no me paga el alquiler ire a ver al alcalde. . .

¿Y Usted cree que él querrá pagarle?

Solamente así. Tuve un amigo que durante veinte años festejó la Navidad con su esposa.

Hombre, que amor. . .

¿Que amor? ¡Que parálisis!

En una cantina. Ua limosna señor Hace tres días que no como.

Tome este trago. No tengo otra cosa por el momento.

¿Pero eres tu? Ven a mis brazos?

—Sí pero. . . ¿quién es usted?

!Tu antiguo Sastre!

Siento mucho, vecino, que mi gallina se pasara a su jardín.

No se preocupe. Mi perro le retorcí el pescuezo.

Ya, ya se. Acabo de pegarle un tiro a su perro.

Limon Trading Company

En sus almacenes de San José, Puntarenas y Limón Ofrece al Comercio el más extenso surtido de Abarrotes y Licores

Depósito permanente de los afomados productos:

- Cigarrillos «CHESTERFIELD»
- Swift & Company — Tales como maneca «LA PRIMERA» la favorita de las familias; carnes en berriles, etc.
- Libby McNeil & Libby — Leche Condensada, Carnes, Frutas, Legumbres, Encurtidos y todo extenso surtido de lataría de esta renombrada Fábrica.
- Té Solado — Un producto que ocupa lugar preferente en todos los hogares, por su exquisito aroma.
- Cemento — «León Danés», el avorito de los constructores, por su insuperable cualidad y resistencia.

Antes de colocar sus pedidos consulte nuestros precios. Compra de productos del país, tales como cacao, cocos, etc.

José. Achion Ng.

Comerciante Detallista

Licores, Abarrotes, Cristalería, Artículos de Ferretería y Eléctricos, todo se encuentra en este establecimiento a precios de situación.

Avenida 2ª y calle 4ª, frente al edificio de Correos y Telégrafos
LIMON, COSTA RICA

Adquirirá 1000 hetáreas...

(Viene de la página 1a.) de bananos o de arroz; y para ello creo que puedan llegar a ser vimos también algunas de la región del Pacífico.

El deseo de la Good Year es que se realice un buen negocio para ambas partes y en cuanto a garantía económica, todos los bancos de Costa Rica como del mundo entero pueden suministrar las más amplias y seguras referencias.

El señor Ingle nos expresó su agradecimiento por la gentileza de poner en nuestras columnas a

su disposición y por nuestra parte, hemos consagrado el mayor esfuerzo en reproducir sus palabras con la exactitud posible.

SALOMON CHING WEE-LE
Estrada

Abarrotes y Licores
Artículos del País

Precios Económicos
LA IBERIA

AHORRE

El éxito en los negocios y en la vida está siempre en espera del hombre que tiene el dinero necesario en el momento preciso

Ud. debe ser de esa clase de hombres

BANCO de COSTA RICA
Sucursal de Limón